

# Inhalt

## Verzeichnis der Abbildungen — XV

## Verzeichnis der Tabellen — XVIII

### 1 Einleitung — 1

1.1 Problemaufriss — 2

1.2 Sprache in der Bioethikdebatte — 12

1.3 Untersuchungsvorhaben und Untersuchungsansatz — 13

### 2 Theorie — 15

2.1 Sprache als Verhalten — 16

2.2 Sprache als soziale Praxis — 19

2.2.1 Bourdieus Sozialisationstheorie — 21

2.2.2 Communities of Practice — 22

2.3 Sprachliches Verhalten und soziale Rolle — 27

2.3.1 Soziologische Rollenbegriffe — 28

2.3.2 Personenrollen in der Linguistik — 32

2.3.2.1 Beteiligungsrollen — 32

2.3.2.2 Interaktionsrollen — 33

2.3.3 Bestimmung des Arbeitsbegriffs: ‚Diskursrolle‘ — 37

2.3.4 Verwandte Konzepte — 37

2.3.4.1 Akteur — 37

2.3.4.2 Voice — 38

2.3.5 Selbst- und Fremdzuschreibungen von Rollen im Korpus — 39

2.3.6 Soziale Rollen und die Vertikalität von Diskursen — 42

2.3.6.1 Experte – Laie – Betroffener — 42

2.3.6.2 Vertikalitätsstatus und Fachsprache — 44

2.3.6.3 Diskursrollen und Vertikalitätsstatus — 46

2.4 Sprache als Spur sozialer Interaktion — 47

2.4.1 Zeichenbegriff — 48

2.4.2 Indexikalität — 49

2.5 Methodologie: Linguistik als Spurenlesen — 53

2.5.1 ‚Spur‘ als epistemologischer Terminus — 53

2.5.2 Spurenlesen als dritter Weg — 56

2.6 Korpuspragmatik — 59

2.6.1 Korpuspragmatik und Diskursanalyse — 60

2.6.2 Richtungen der Korpuspragmatik — 62

2.6.3	Korpora in der korpuspragmatischen Forschung — <b>63</b>
2.6.4	Methodologische Implikationen der Korpuspragmatik — <b>64</b>
2.7	Kontextualisierung aus Sicht der Korpuspragmatik — <b>65</b>
2.7.1	Der Kontextbegriff in der Linguistik — <b>67</b>
2.7.1.1	Kontextualisierung — <b>68</b>
2.7.1.2	Systemic functional linguistics und register studies — <b>72</b>
2.7.2	Abgrenzungsprobleme zwischen Diskurs und Kontext — <b>74</b>
2.7.3	Das Zwiebelmodell der Kontextualisierung — <b>76</b>
2.7.4	Zur Methodologie der korpuspragmatischen Kontextualisierungsforschung — <b>80</b>
2.7.4.1	Statik und Dynamik von Kontexten: Zum Nexus von Arbeitsthese und Wirklichkeitsannahme — <b>80</b>
2.7.4.2	Methoden der Kontextualisierungsforschung — <b>83</b>
2.7.5	Soziale Rolle als Kontextdimension: Sprache als Spur sozialen Rollenverhaltens — <b>88</b>
2.7.6	Weitere Kontextdimensionen und ihre Beziehung zum Rollenkontext — <b>89</b>
2.7.6.1	Kotext — <b>90</b>
2.7.6.2	Situation — <b>92</b>
2.7.6.3	Thema — <b>94</b>
2.8	Mündlichkeit und Schriftlichkeit: ‚Medialität‘ und sprachliches Rollenverhalten — <b>96</b>
2.8.1	Konstitutive Eigenschaften von Texten und Gesprächen — <b>97</b>
2.8.1.1	Interaktivität — <b>99</b>
2.8.1.2	Prozessualität — <b>101</b>
2.8.1.3	Pragmatizität — <b>102</b>
2.8.1.4	Multimodalität — <b>103</b>
2.8.1.5	Methodische Konsequenzen — <b>104</b>
2.8.2	Dreimal ‚Nähe‘ und ‚Distanz‘: kognitiv, situativ, sozial — <b>105</b>
2.8.2.1	„Nähe“ und „Distanz“ in der Forschung — <b>105</b>
2.8.2.2	Die kognitive Dimension — <b>107</b>
2.8.2.3	Die situative Dimension — <b>111</b>
2.8.2.4	Die soziale Dimension — <b>113</b>
2.8.2.5	Beziehungsgrad und Kontextualisierung — <b>113</b>
2.8.2.6	Zwischenresümee — <b>115</b>
2.9	Der Konstruktionsbegriff als Analyseterminus — <b>115</b>
2.9.1	Aspekte eines soziopragmatischen Konstruktionsbegriffs — <b>115</b>
2.9.2	Muster und Konstruktion — <b>117</b>
2.10	Zusammenfassung — <b>118</b>

**3 Korpusbeschreibung — 120**

- 3.1 Infrastruktur: HeideKo — 120
- 3.2 Das Bioethik-Korpus — 122
- 3.2.1 Gesamtbeschreibung — 122
- 3.2.2 Datenerhebung und Korpusdesign — 123
  - 3.2.2.1 Grundprinzipien und Vorgehen bei der Datenerhebung — 123
  - 3.2.2.2 Probleme des Korpusdesigns — 124
- 3.2.3 Metadaten — 127
  - 3.2.3.1 Spezifische Metadaten — 127
  - 3.2.3.2 Kategoriale Metadaten — 128
- 3.2.4 Die Schichten der Kontextualisierungszwiebel als Metadatenkategorien und deren Verteilung im Korpus — 129
  - 3.2.4.1 Diskursrollen — 130
  - 3.2.4.2 Kotext: Kommunikative Gattungen im Korpus — 135
  - 3.2.4.3 Thema — 137
- 3.2.5 Datenaufbereitung — 139
- 3.3 Vergleichskorpora — 140
- 3.3.1 Das *Mauer*-Korpus — 141
- 3.3.2 *BootCaT*-Internetkorpus — 142
- 3.3.3 *DeReWo*: Häufigkeitsklassen — 142

**4 Methode — 143**

- 4.1 Methodische Grundsätze — 143
- 4.2 Analyseverfahren — 145
- 4.2.1 Keywordanalysen — 145
- 4.2.2 Konkordanzanalysen — 146
- 4.2.3 Frequenzanalysen — 147
- 4.2.4 Distributionsanalysen — 147
- 4.2.5 Kookkurrenzanalysen und kontrastive Kookkurrenzanalysen — 147
- 4.2.6 Clusteranalysen — 148
- 4.2.7 Exemplarische Beleganalysen — 149
- 4.3 Software — 149
- 4.4 Notation — 149
- 4.5 Kontinuierliche und diskontinuierliche Muster — 150
- 4.6 Begründung der Auswahl der analysierten Konstruktionen — 150
- 4.7 Belegstellenangaben – Korpusbelegnummer — 151

<b>5 Korpusanalysen — 151</b>	
<b>5.1           Mensch — 153</b>	
<b>5.1.1       Mensch als Keyword der Bioethikdebatte — 153</b>	
<b>5.1.2       Mensch in TK ‚Theologe‘ und TK ‚Politiker‘ — 158</b>	
<b>5.1.3       Rollensensitive lexikalische Paradigmatik — 158</b>	
<b>5.1.3.1     TK ‚Theologe‘ — 158</b>	
<b>5.1.3.2     TK ‚Politiker‘ — 163</b>	
<b>5.1.4       Spezifikation semantischer Rollen durch <i>Mensch</i> in TK ‚Theologe‘ und TK ‚Politiker‘ — 167</b>	
<b>5.1.5       Gebrauchsanalyse von <i>Mensch</i> in TK ‚Theologe‘ — 175</b>	
<b>5.1.5.1     <i>Mensch</i> als Träger einer normkonstitutiven Eigenschaft – <i>Würde des Menschen</i> in TK ‚Theologe‘ — 177</b>	
<b>5.1.5.1.1   Kotextmuster von <i>Würde des Menschen</i> und <i>Menschenwürde</i> in TK ‚Theologe‘ — 177</b>	
<b>5.1.5.1.2   Konzeptuelle Kontexte des Gebrauchs der Konstruktion — 179</b>	
<b>5.1.5.2     „<i>Mensch</i>“ als Argument von Seinprädikationen — 187</b>	
<b>5.1.5.3     Die Belegung der Patiensrolle — 192</b>	
<b>5.1.5.4     Die Belegung der Agensrolle — 194</b>	
<b>5.1.5.5     Die Belegung der Experiensrolle — 196</b>	
<b>5.1.5.6     Synthese: <i>Mensch</i> in TK ‚Theologe‘ — 197</b>	
<b>5.1.6       Qualitative Gebrauchsanalyse von <i>Mensch</i> in TK ‚Politiker‘ — 199</b>	
<b>5.1.6.1     Die Belegung der _PR-Rolle — 200</b>	
<b>5.1.6.2     Die Belegung der Patiensrolle — 209</b>	
<b>5.1.6.3     Die Belegung der Experiensrolle — 211</b>	
<b>5.1.6.4     Synthese: <i>Mensch</i> in TK ‚Politiker‘ — 213</b>	
<b>5.1.7       Zwischenresümee: <i>Mensch</i> und sprachliches Rollenverhalten in der Bioethikdebatte — 214</b>	
<b>5.2           können — 216</b>	
<b>5.2.1       können als Keyword der Bioethikdebatte — 216</b>	
<b>5.2.2       Beschreibungskategorien für Modalverben – das Konzept des Redehintergrunds — 218</b>	
<b>5.2.3       Distributionsanalyse — 219</b>	
<b>5.2.4       können und das sprachliche Verhalten Betroffener im Bioethikdiskurs — 226</b>	
<b>5.2.4.1     Kontrastive Kookkurrenzpartner: Pronomina und Determinierer — 227</b>	
<b>5.2.4.2     Verbale kontrastive Kookkurrenzpartner von können — 228</b>	
<b>5.2.4.2.1   Tätigkeitsverben — 232</b>	
<b>5.2.4.2.2   Agentivische Bewegungsverben — 235</b>	
<b>5.2.4.2.3   Kognitionsverben — 237</b>	

5.2.4.2.4	Kommunikationsverben — 239
5.2.4.2.5	Modalverben — 240
5.2.4.3	Synthese: <i>können</i> in TK ‚Betroffener‘ — 241
5.2.5	<i>können</i> im sprachlichen Rollenverhalten von Philosophen und Theologen — 242
5.2.5.1	Kontrastive Kookkurrenzpartner: Pronomina und Determinierer — 242
5.2.5.2	Der Verbslot der rollenspezifischen <i>können</i> -Konstruktionen — 245
5.2.5.2.1	Die Kookkurrenzfelder im Rollenvergleich — 245
5.2.5.2.2	<i>werden können</i> in TK ‚Philosoph‘ — 249
5.2.5.2.3	<i>können</i> vs. <i>dürfen</i> in TK ‚Theologe‘ — 253
5.2.5.2.4	<i>rechtfertigen können</i> in TK ‚Philosoph‘ — 261
5.2.5.2.5	<i>existieren können</i> in TK ‚Philosoph‘ vs. <i>leben können</i> in TK ‚Theologe‘ — 262
5.2.5.3	Substantivische Kookkurrenzpartner — 263
5.2.5.4	Synthese: <i>können</i> in TK ‚Philosoph‘ und TK ‚Theologe‘ — 267
5.2.6	Zwischenresümee: <i>können</i> in der Bioethikdebatte — 270
5.3	APPR ADJA NN — 271
5.3.1	APPR ADJA NN als key construction der Bioethikdebatte — 271
5.3.2	Distributionsanalyse — 273
5.3.3	APPR ADJA NN in TK ‚Politiker‘ — 275
5.3.3.1	Instantiierungen und Medialitätsstatus — 275
5.3.3.2	Exkurs: <i>Mit freundlichen Grüßen</i> als Grußformel in der Forenkommunikation — 276
5.3.3.3	Verteilung der eingebetteten Konstruktion <i>ADJA NN</i> — 277
5.3.3.4	Der APPR-Slot in APPR ADJA NN in TK ‚Politiker‘ — 279
5.3.4	<i>mit ADJA NN</i> in TK ‚Politiker‘ und TK ‚Arzt‘ — 281
5.3.4.1	Präpositionalattribute in den Teilkorpora ‚Politiker‘ und ‚Arzt‘ — 284
5.3.4.2	Instrumentale Adverbiale in TK ‚Politiker‘ — 294
5.3.4.3	Modale Adverbiale in TK ‚Politiker‘ und TK ‚Arzt‘ — 298
5.3.4.4	Synthese: <i>mit ADJA NN</i> in TK ‚Arzt‘ und TK ‚Politiker‘ — 303
5.3.5	Zwischenresümee: APPR ADJA NN in der Bioethikdebatte — 304

## 6 Resümee: Sprachliches Rollenverhalten aus Sicht der Sprache — 307

6.1	Ergebnisse — 308
6.1.1	<i>Mensch</i> — 308
6.1.1.1	<i>Mensch</i> im Sprachverhalten von Theologen — 308
6.1.1.2	<i>Mensch</i> im Sprachverhalten von Politikern — 309
6.1.2	<i>können</i> — 311

6.1.2.1	<i>können</i> im Sprachverhalten von Betroffenen —	<b>311</b>
6.1.2.2	<i>können</i> im Sprachverhalten von Theologen —	<b>313</b>
6.1.2.3	<i>können</i> im Sprachverhalten von Philosophen —	<b>314</b>
6.1.3	APPR ADJA NN —	<b>316</b>
6.1.3.1	APPR ADJA NN im Sprachverhalten von Politikern —	<b>317</b>
6.1.3.2	APPR ADJA NN im Sprachverhalten von Ärzten —	<b>318</b>
6.2	Diskurspragmatische Granularität —	<b>320</b>
6.3	Medialitätsstatus, Beziehungsgrad und sprachliches Rollenverhalten —	<b>320</b>
6.4	Rollensalienz in Diskursen —	<b>324</b>
6.5	Verallgemeinerbarkeit der Aussagen – Methodenreflexion —	<b>327</b>
6.6	Von Krawatten und Wörtern: Sprachliches Rollenverhalten als soziale Praxis —	<b>328</b>

**Zitierte Literatur — 331**

**Anhang — 354**

**Index — 374**